ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Ιουλίου 1996

περί εγκρίσεως εναλλακτικών συστημάτων θερμικής επεξεργασίας για την επεξεργασία ζωικών αποβλήτων με σκοπό την αδρανοποίηση των παθογόνων παραγόντων της σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(96/449/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 90/667/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 1990, για τη θέσπιση υγειονομικών κανόνων για τη διάθεση και μεταποίηση ζωικών αποβλήτων, τη διάθεσή τους στην αγορά και την προστασία από τους παθογόνους οργανισμούς των ζωοτροφών ζωικής προέλευσης ή με βάση τα ψάρια και την τροποποίηση της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας και ιδίως το παράρτημα II κεφάλαιο II παράγραφος 6 στοιχείο γ),

Εκτιμώντας:

ότι, η απόφαση 92/562/ΕΟΚ της Επιτροπής [2], όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, εκδόθηκε για να ορίσει εναλλακτικά συστήματα θερμικής επεξεργασίας όπως προβλέπεται στην παράγραφο 6 στοιχείο γ) του παραρτήματος II, κεφάλαιο II της οδηγίας 90/667/ΕΟΚ·

ότι, το 1994, η πρώτη φάση επιστημονικής μελέτης για τις φυσικές παραμέτρους που πρέπει να εφαρμόζονται για την αδρανοποίηση των παθογόνων παραγόντων της σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας των βοοειδών (ΣΕΒ) και της scrapie (τρομώδης νόσος του προβάτου) προσδιόρισε τις ελάχιστες παραμέτρους που είναι αναγκαίες για την αδρανοποίηση του παθογόνου παράγονται της ΣΕΒ· προσδιόρισε επίσης ορισμένες μεθόδους οι οποίες δεν ήταν αποτελεσματικές·

ότι, η απόφαση 94/382/ΕΚ της Επιτροπής, της 27ης Ιουνίου 1994, περί εγκρίσεως εναλλακτικών συστημάτων θερμικής επεξεργασίας για την επεξεργασία ζωικών αποβλήτων προέλευσης μηρυκαστικών, με σκοπό την αδρανοποίηση των παθογόνων παραγόντων της σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας [3], όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 95/29/ΕΚ [4], εκδόθηκε για να καθορίσει τις ελάχιστες προδιαγραφές για τα εναλλακτικά συστήματα που προβλέπονται στην απόφαση 92/562/ΕΟΚ και για να απαγορεύσει τη χρησιμοποίηση των συστημάτων εκείνων που δεν είναι αποτελεσματικά·

ότι, οι ελάχιστες προδιαγραφές που καθορίστηκαν στην απόφαση 94/382/ΕΚ θεωρήθηκαν προσωρινές, εν αναμονή των αποτελεσμάτων μελλοντικών μελετών·

ότι τα αποτελέσματα της δεύτερης φάσης της εν λόγω μελέτης έδειξαν ότι μόνο ένα από τα συστήματα που δοκιμάστηκαν είχε ως αποτέλεσμα την πλήρη αδρανοποίηση του παθογόνου παράγοντα της νόσου scrapie (τρομώδης νόσος των προβάτων) στα κρεατοστεάλευρα·

ότι, ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να διασφαλισθεί ότι δεν χρησιμοποιούνται, για την επεξεργασία ζωικών αποβλήτων προερχομένων από θηλαστικά, συστήματα τα οποία έχει αποδειχθεί ότι είναι αποτελεσματικά, για να προστατευθεί η υγεία των ζώων έναντι των κινδύνων από παθογόνους παράγοντες της σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας στις ζωοτροφές, εκτός εάν προστεθεί στην επεξεργασία μια άλλη αποτελεσματική φάση αποστείρωσης·

ότι, στη συνεδρίαση της 1, 2 και 3 Απριλίου 1996, το Συμβούλιο κατέληξε ότι η Επιτροπή, με τη σύμφωνη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής, θα πρέπει να εκδώσει απόφαση σύμφωνα με την οποία απαιτείται η επεξεργασία ζωικών αποβλήτων προερχομένων από θηλαστικά βάσει μεθόδου η οποία έχει εμπράκτως αποδειχθεί αποτελεσματική για την αδρανοποίηση του παθογόνου παράγοντα της scrapie και της ΣΕΒ. Επι του παρόντος η μόνη κατάλληλη μέθοδος είναι η εφαρμογή θερμικού συστήματος για την αξιοποίηση υποπροϊόντων ζωικής προέλευσης διαλείπουσας λειτουργίας που επιτυγχάνει θερμοκρασία 133 °C υπό πίεση 3 bar και για χρονικό διάστημα 20 λεπτών της ώρας. Η μέθοδος αυτή δύναται να εφαρμόζεται ως η μόνη επεξεργασία ή ως φάση αποστείρωσης πριν ή μετά την επεξεργασία·

ότι είναι αναγκαίο να προσδιορισθεί το μέγιστο μέγεθος σωματιδίου και ο ελάχιστος χρόνος και θερμοκρασία που πρέπει να εφαρμόζονται σε εγκεκριμένα συστήματα, με σκοπό να διασφαλισθεί ότι τέτοια συστήματα τίθενται σε λειτουργία σύμφωνα με τις διαδικασίες που έχουν αποδειχθεί αποτελεσματικές·

ότι πρέπει να θεσπισθούν ειδικοί κανόνες για τον έλεγχο των εγκαταστάσεων·

ότι η επιστημονική κτηνιατρική επιτροπή θέσπισε, στις 12 Δεκεμβρίου 1994, λεπτομερείς διαδικασίες για την επικύρωση των μεθόδων αξιοποίησης των ζωικών υποπροϊόντων· ότι οι διαδικασίες αυτές πρέπει να χρησιμοποιούνται για να εξασφαλίζεται ότι οι παράμετροι που καθορίζονται στην παρούσα οδηγία τηρούνται σε όλες τις εγκαταστάσεις, μία προς μία·

---

[1] ΕΕ αριθ. L 363 της 27. 12. 1990, σ. 51.
[2] ΕΕ αριθ. L 359 της 9. 12. 1992, σ. 23.
[3] ΕΕ αριθ. L 172 της 7. 7. 1994, σ. 25.
[4] ΕΕ αριθ. L 38 της 18. 2. 1995, σ. 17.

ότι είναι ανάγκη να προβλεφθεί μεταβατική περίοδος για την προσαρμογή ή αντικατάσταση του εξοπλισμού αξιοποίησης των ζωικών υποπροϊόντων·

ότι η απόφαση 96/239/ΕΚ της Επιτροπής, της 27ης Μαρτίου 1996, σχετικα με ορισμένα επείγοντα μέτρα προστασίας από τη σπογγώδη εγκεφαλοπάθεια των βοοειδών [1], όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 96/362/ΕΚ [2], καθορίζει ειδικές συνθήκες για την παραγωγή ζελατίνης, όξινου φωσφορικού ασβεστίου, αμινοξέων, πεπτιδίων, λιπών και προϊόντων με βάση το λίπος στο Ηνωμένο Βασίλειο·

ότι έχουν ήδη καθορισθεί οι όροι εμπορίας προϊόντων ζωικής προέλευσης που καλύπτονται από την οδηγία 92/118/ΕΟΚ του Συμβουλίου [3], όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 96/405/ΕΚ της Επιτροπής [4], και ιδίως το παράρτημα I κεφάλαια 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9 και 10 αυτής· ότι τα προϊόντα αυτά δύνανται, ως εκ τούτου, να εξαιρεθούν από τις απαιτήσεις της παρούσας απόφασης·

ότι, επιπλέον, προϊόντα που προορίζονται για βιομηχανικούς σκοπούς, όπου δύναται να εξασφαλισθεί ότι δεν χρησιμοποιούνται στην τροφική αλυσίδα του ανθρώπου ή των ζώων, δύνανται επίσης να εξαιρεθούν από τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας·

ότι, στην οδηγία 90/667/ΕΟΚ, και ιδίως στο άρθρο 7 σημείο ii), καθορίζονται παρεκκλίσεις για ειδικές χρήσεις ζωικών υποπροϊόντων, ιδίως για τη διατροφή γουνοφόρων· ότι οι χρήσεις αυτές δύνανται επίσης να εξαιρεθούν από τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας·

ότι, ως εκ τούτου, η απόφαση 94/382/ΕΚ πρέπει να καταργηθεί·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται στην επεξεργασία ζωικών αποβλήτων προερχομένων από θηλαστικά που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 90/667/ΕΟΚ, με την επιφύλαξη των διατάξεων της απόφασης 96/239/ΕΚ.

2. Η παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζεται για:

α) i) την επεξεργασία υλικού χαμηλού κινδύνου κατά την έννοια της οδηγίας 90/667/ΕΟΚ για την παρασκευή τροφών για ζώα συντροφιάς

ii) ζωοτροφές που υπόκεινται στην παρέκκλιση του άρθρου 7 σημείο ii) της οδηγίας 90/667/ΕΟΚ, ιδίως, για γουνοφόρα ζώα,

iii) ζελατίνη,

iv) δέρματα, χηλές, κέρατα, τρίχες,

v) αδένες και όργανα για φαρμακευτική χρήση,

vi) αίμα και προϊόντα αίματος,

vii) γάλα, γαλακτοκομικά προϊόντα,

viii) τετηγμένο λίπος,

ix) οστά για ανθρώπινη κατανάλωση.

β) Προϊόντα με βάση ζωικά απόβλητα προερχόμενα από θηλαστικά, για τα οποία εξασφαλίζεται ότι δεν θα εισέλθουν στην τροφική αλυσίδα του ανθρώπου ή των ζώων.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη δεν επιτρέπουν την επεξεργασία ζωικών αποβλήτων, εκτός αν έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία σύμφωνα με τις παραμέτρους που ορίζονται στο παράρτημα.

2. Τα κράτη μέλη επιτρέπουν εγκαταστάσεις για επεξεργασία ζωικών αποβλήτων, μόνον εάν έχει αποδειχθεί ότι λειτουργούν σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που ορίζονται στο παράρτημα και έχουν επικυρωθεί σύμφωνα με τις διαδικασίες που καθορίζονται από την επιστημονική κτηνιατρική επιτροπή.

3. Τα κράτη μέλη πραγματοποιούν επίσημους ελέγχους της λειτουργίας των εγκεκριμένων εγκαταστάσεων σε τακτά χρονικά διαστήματα. Πρέπει να τηρούνται μητρώα για το χρόνο παραμονής, τη θερμοκρασία, την πίεση και το μέγεθος των σωματιδίων όπως ορίζεται για τις εγκεκριμένες εγκαταστάσεις.

4. Τα κράτη μέλη τα οποία έχουν ήδη θέσει προϋποθέσεις για την επεξεργασία ζωικών αποβλήτων, οι οποίες είναι αυστηρότερες από τις προβλεπόμενες στην παράγραφο 1, μπορούν να διατηρήσουν τις υφιστάμενες απαιτήσεις.

5. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη δύνανται να επιτρέψουν την επεξεργασία ζωικών αποβλήτων με μέθοδο η οποία δεν ανταποκρίνεται στις παραμέτρους που αναφέρονται στο παράρτημα, εάν μιάς τέτοιας μεθόδου έπεται ή προηγείται επεξεργασία που ανταποκρίνεται στις παραμέτρους που αναφέρονται στο παράρτημα, ή το παραγόμενο πρωτεϊνούχο υλικό καταστρέφεται δια ταφής, αποτέφρωσης, καύσης με τη μορφή καυσίμου ή με παρόμοια μέθοδο που εξασφαλίζει την ασφαλή του διάθεση.

Άρθρο 3

Οι διατάξεις της παρούσας απόφασης εφαρμόζονται από 1ης Απριλίου 1997.

[1] ΕΕ αριθ. L 78 της 28. 3. 1996, σ. 47.
[2] ΕΕ αριθ. L 139 της 12. 6. 1996, σ. 17.
[3] ΕΕ αριθ. L 62 της 15. 3. 1993, σ. 49.
[4] ΕΕ αριθ. L 165 της 4. 7. 1996, σ. 40.

Ωστόσο, εντός 90 ημερών από την κοινοποίηση της παρούσας απόφασης, τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλιστεί ότι το υλικό που έχει ληφθεί με μεθόδους που δεν ανταποκρίνονται στις παραμέτρους που αναφέρονται στο παράρτημα χρησιμοποιείται έτσι ώστε να αποφεύγεται ο κίνδυνος μετάδοσης της σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας των βοοειδών ή/και της scrapie.

Άρθρο 4

Η απόφαση 94/382/ΕΚ καταργείται από 1ης Απριλίου 1997.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Ιουλίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ελάχιστες παράμετροι για την επεξεργασία ζωικών αποβλήτων προερχομένων από θηλαστικά εξαιρουμένων των λιπών:

Ανώτατο μέγεθος σωματιδίων	50 mm
Θερμοκρασία	> 133 °C
Χρόνος	20 min.
Πίεση (απόλυτη)	3 bar.

Η επεξεργασία δύναται να πραγματοποιηθεί σε συστήματα διαλείπουσας ή συνεχούς λειτουργίας.